2020
AÑA DI ENSEÑANSA Y INNOVACION

ISLA ONLINE

Diahuebs 30 Juli 2020
Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4900

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO

2020



GOBIERNO DI ARUBA

UN ISLA RESILIENTE



Minister President Evelyn Wever-Croes:

Diabierna 31 di juli pa 3or di atardi den tur transparencia,

NOTARIO LO EFECTUA E ANUNCIO ENCUANTO E INTERESADONAN DEN E REOI 1 Y REOI 2

"Cu esaki ta habri un etapa nobo pa Aruba y ta crea mas perspectiva pa nos futuro generacionnan"

Diabierna 31 di juli pa 3or di atardi, Notario, dilanti prensa y representantenan di RdA, den tur transparencia lo efectua e anuncio encuanto interesadonan den REOI-1 y REOI-2. Manera ta conoci, na comienso di luna di juni, Minister President Evelyn Wever-Croes a informa tocante e proceso pa busca un operador nobo pa e referina of inversionista cu kier haci otro inversion. Esaki a cuminsa dia 8 di juni 2020 y tur notificacion publico a wordo publica den corantnan local y internacional, y websitenan na Merca y na Europa na unda cu Gobierno di Aruba y RdA ta stipula e exigencianan claramente pa e REOI-1 y REOI-2.

REOI-1: a pidi interesadonan pa expresa nan interes den reapertura di refineria of industria relaciona cu refineria y energia, por ehempel LNG, facilidadnan petroquimico, energia alternativo.
REOI-2: a pidi interesadonan pa expresa nan interes den cualkier otro tipo di desaroyo ("vervangende industrie"), cu ta genera cupo di empleo y desaroyo economico similar na e refineria.

Na prinicipio tur interesado a haya 6 siman pa reacciona y entrega nan oferta dia 17 di juli 2020. Sinembargo, door di peticionnan ricibi, e fecha a wordo hala pa diabierna juli 31, 2020 pa tanto e REOI-1 como tambe REOI-2.

"Un fin di siman crucial pa Aruba y e refineria. Diabierna e



Request Expression of Interest REOI 1 y 2 ta cera. Pa 3or di atardi notario ta habri e envelopnan digital dilanti di prensa y tur presente y lo informa cuanto interesado a expresa interes pa e refineria y pa otro actividad. Cu esaki ta habri un etapa nobo pa Aruba y ta crea mas perspectiva pa nos futuro generacionnan. Dentro di algun siman nos lo haya sa cual ta bay bira e partnernan den desaroyo di nos pais!", Minister President Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

E proceso aki ta un proceso transparente cu ta garantisa e integridad den e proceso, y ta cumpli cu palabracionnan haci den e acuerdo di coalicion. Gobierno di Aruba tin tur confiansa cu e procedura aki lo brinda e miho alternativa pa Aruba.



REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST (REOI)

with regard to the Aruba Refinery

Refineria di Aruba N.V./LLC, hereafter referred to as "RdA", is conducting a strategic orientation with regard to the Aruba Refinery. RdA invites experienced and qualified parties interested in future activities at the Aruba Refinery to identify themselves through this transparent Request for Expression of Interest (REOI) process.

Interested parties are invited to express their interest for the following tracks:

REOI-1

Track a)	Resuming oil processing activity through lease and operation of existing installations and/or modernization thereof.
Track b)	Additional industrial developments at locations still available within the refinery area, e.g. LNG transshipment, petrochemical facilities, alternative clean industry, renewable energies, etc.

REOI-2

Track c)	Repurposing of the Aruba Refinery by replacing existing installations and establishing entirely new industries.

KEY REQUIREMENTS:

- Future activity at the Aruba Refinery should be aimed at making a significant contribution to the Aruban economy and labor market.
- Future activity should also observe local regulations and industry best practices on Environment, Health and Safety (EHS).
- Future activity should observe the Kingdom of the Netherlands foreign affairs policy as well the economic and trade sanctions maintained by the US Office of Foreign Assets Control.

More information on these requirements, as well as information on the Aruba Refinery, can be found in the REOI Document and Appendices.

ABOUT ARUBA:

Aruba is an island and a constituent country within the Kingdom of the Netherlands situated in the southern Caribbean Sea, located about 1,000 km (620 mi) west of the main part of the Lesser Antilles and 29 km (18 mi) north of the coast of Venezuela. It measures 32 km (20 mi) long from its northwestern to its southeastern end and 10 km (6 mi) across at its widest point. Aruba is one of the four countries that form the Kingdom of the Netherlands, along with the Netherlands, Curaçao, and Sint Maarten.



ABOUT RdA:

Refineria di Aruba N.V. /LLC (RdA), established in Aruba at Caya Dick Cooper 11, San Nicolas, was incorporated on October 1, 2016 under the laws of Aruba to be the landlord of the properties that the Government of Aruba acquired from the transfer and master settlement agreement with Valero Aruba Holding N.V.. The Government of Aruba is the sole shareholder of RdA. The properties of RdA consist of the following assets:

- A 235,000 BPD Crude Oil Refinery of Medium Complexity;
- A Transshipment Terminal of 10.7 MMB Storage Capacity and Two Tugboats;
- A total of 13 MMB of storage capacity;
- Two Reef berths each with the capacity to handle Ultra Large Crude Carriers (ULCC);
- Approximately 3,750,000 square meters of long lease land.

CONTACT | Please visit www.government.aw to download the official REOI Public Notice with registration and submission details.

TIMELINE EXTENDED

REOI 1 & 2 Issue Date:	REOI 1 & 2 Closing Date:
June 8th, 2020	July 31st, 2020



Departamento di Impuesto:

HACI DECLARACION MENSUAL VIA "BO IMPUESTO" TA OBLIGATORIO

Lo no otorga e formularionan di declaracion mensual den forma di papel mas

Manera conoci, tur contribuyente por haci nan declaracion mensual di BBO/BAVP/BAZV, loonbelasting, speelvergunningsrecht, toeristenheffing, BBV, BBVAM den un forma digital pa medio di e portal "BO impuesto" (of BOi). Departamento di Impuesto recientemente a habri tambe e oportunidad na su contribuyentenan pa entrega y manda e lista colectivo di salario (VZL) y/of e lista colectivo di pago na tercera persona (VOD) den forma digital pa medio e portal menciona.

DECLARACION DEN FORMA DI PAPEL NO TA POSIBEL MAS

Departamento di Impuesto ta recorda tur contribuyente cu pa e luna di juni 2020 ainda por a entrega e formularionan di declaracion den forma di papel. Sinembargo pa e luna di juli 2020 en adelante por haci declaracion mensual di impuesto unicamente den forma digital. E fecha final pa haci declaracion di juli 2020 ta 17 di augustus 2020. Pa e impuestonan mensual, Departamento di Impuesto lo no otorga e formularionan di declaracion den forma di papel mas. P'esey ta importante pa haci un cita y registra tur compania pa haya acceso na "BO impuesto".

DECLARACION DIGITAL TA OBLIGATORIO

E contribuyentenan cu ainda no a registra nan mes pa por tin acceso na "BO impuesto", a ricibi recientemente un invitacion oficial di Departamento di Impuesto via e-mail of carta pa nan registra mas pronto posibel, pa asina di awor en adelante nan por sigui cumpli na tempo cu e obligacion di haci declaracion di impuesto. Departamento di Impuesto ta recorda su contribuyentenan comercial, cu declaracion di impuesto den forma digital ta obligatorio y mester considera e invitacion pa registracion uno oficial segun articulo 6 di nos Ordenanza nacional general di impuesto.

HOPI A REGISTRA CABA

Actualmente tin 6.376 contribuyente comercial cu ta haci uzo di e servicionan digital di "BO impuesto" y nan ta sumamente satisfecho cu paramento den rij pa entrega declaracion di impuesto a pasa definitivamente pa pasado. E cantidad di usuarionan di "BO impuesto" a aumenta den luna di juni cu 1.666 contribuyente y actualmente tin un total di 117 asesor fiscal registra den e portal "BO impuesto". Keda sin cumpli cu e obligacion di haci declaracion por conduci eventualmente na imponemento di cobransa adicional (naheffingsaanslag), inclui boet pa incumplimento of investigacion di e negoshi.



Departamento di Impuesto ta informa:

NOS TA DEN PORTA DI E FECHA FINAL

Mañan ta e ultimo dia pa entrega e verzamelloonstaat y verzamelstaat opgaaf derden di aña 2019. Por entrega esakinan solamente den forma digital via nos portal “BO impuesto”.

Incumplimento por resulta den un boet di maximo Afl. 10.000.





Minister Dangui Oduber

MINISTER di Turismo, Salud y Deporte

MINISTER DANGUI ODUBER HOPI SATISFECHO CU E PROME 10 LUNA DI FUNCIONAMENTO DI FACT-TEAM



Manera ta conoci por medio di e fondonan di Sociaal Crisis Plan y conforme cu e vision di Minister Dangui Oduber un FACT-team Kind en Jeugdzorg a ser estableci na september 2019. FACT-team ta resorta bou di e departamento di Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) di DVG. E Fact-team aki ta un team ambulante cu su meta ta pa trata mucha y hobennan te cu 24 aña di edad cu tin problema mental.

Den 10 luna di tempo e FACT-team aki a conta cu un total di 134 reporte di casonan. E casonan raporta tin di haber na prome lugar cu problemanan di conducta sigui pa diagnostico di depression, problema relaciona cu personalidad y ansiedad. E casonan aki ta bin dilanti mas tanto entre e edad 12-17 aña, sigui pa 7-11 y 18-24. FACT team a crea asina su credibilidad cu nan a caba establece un cooperation cu e Stichting DornaSol pa asina duna guia na e alumnonan di e scol aki.

Minister Oduber ta contento y satisfecho cu e FACT-team aki ta logra detecta problemanan serca nos hobennan na un edad jong paso esaki ta e unico manera cu por trata nos hobennan y nan famia na tempo pa asina evita complicacion riba e tereno di salud mental a largo plaso. Minister ta contento di wak su vision cual ta detecta problma mental, trata esaki pa asina duna perspectiva na esnan mas vulnerabel den nos pais especialmente nos muchanan y hobennan.

DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID:

MONDNEUSMASKER, KI ORA NAN LO BIRA OBLIGATORIO?



MONDNEUSMASKER, KI ORA NAN LO BIRA OBLIGATORIO?

Tabel 1: Specifieke situaties en bevolkingsgroepen met bijbehorende advies over masker gebruik per SCENARIO

Situatie	Bevolkingsgroep	SCENARIO 1	SCENARIO 2	SCENARIO 3
	personen die COVID19 symptomen vertonen	**aanbevolen**	**aanbevolen**	**sterk aanbevolen**
Waar 1,5 meter fysieke afstand niet gewaarborgd kan worden	verzorgers, kassiers, sociale werkers, serveerster, en wanneer er sprake is van contact met vermoedelijke of bevestigde COVID19-patienten/cliënten	**aanbevolen**	**aanbevolen**	**sterk aanbevolen**
Openbare instellingen waar 1,5 meter fysieke afstand niet gewaarborgd kan worden of indien een fysieke barrière (glas of plexiglas) niet een werkbare alternatief vormt	Algemene bevolking in openbare omgevingen, zoals supermarkten, op het werk, sociale bijeenkomsten, massabijeenkomsten, gesloten instellingen, waaronder scholen, kerken, moskeeën, enz. kassiers, sociale werkers, serveerster	**Kan overwogen worden**	**aanbevolen**	**verplicht**
Waar 1,5 meter fysieke afstand niet gewaarborgd kan worden of indien een fysieke barrière (glas of plexiglas) niet een werkbare alternatief vormt	Openbaar vervoer (bijvoorbeeld in bussen en taxi's)	**Kan overwogen worden**	**aanbevolen**	**verplicht**
	Kwetsbare bevolkingsgroepen: • Mensen van ≥60 jaar • Mensen met onderliggende co-morbiditeiten, zoals hart- en vaatziekten of diabetes mellitus, chronische longziekte, kanker, cerebrovasculaire ziekte, immuno-suppressie/deficiënt https://lci.rivm.nl/kwetsbare-medewerkers	**Kan overwogen worden**	**sterk aanbevolen**	**verplicht**
Toeristische faciliteiten waar 1,5 meter fysieke afstand niet gewaarborgd kan worden of indien een fysieke barrière (glas of plexiglas) niet een werkbare alternatief vormt	medewerkers en bezoekers	**aanbevolen**	**sterk aanbevolen**	**verplicht**
	arriverende toeristen en terugkerende ingezetenen	**verplicht**	**verplicht**	**verplicht**

DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID:

DIFERENTE SCENARIO = DIFERENTE MEDIDA:

SCENARIO 0:	SCENARIO 1:	SCENARIO 2: A	SCENARIO 2: B	SCENARIO 3:	SCENARIO 4:
No transmission and no imported cases • Medida di higiëne y social distancing • Keda cas ora ta sinti malo y meld aan pa wordo getest	**Casonan importa I no tin caso di transmishon local, I turista importa ta den e di dos categoria** • Extra rekesito pa entrada for di pais nan cu riesgo halto	**Transmishon local + otro parameter den di dos categoria** • Mask protocol conform scenario 2	**Transmishon local (cu origin no conoci)** • MR lo wordo usa pa cu "eet, drink en vermaakgelegenheden" (paden) • Limita actividad nan paden caminda social distancing ta dificil of no ta posible	**Transmicion local caminda origin di infeccion no ta conoci (>25%) y/of indicadornan critico ta den di 3 categoria** • Ceramento di frontera pa luganan cu riesgo halto • Toque de queda • Limita actvidad nan paden mas cu den scenario 2	**Indicadornan critico ta den cora** • Shelter in place • Full border closing

TABEL 1. PORCENTAGE DI ORIGEN DI INFECTION CU TA CONOCI

	Categoria	% Origen di infection
1	Excelente	75-100%
2	Bon	50-75%
3	Malo	25-50%
4	Critico	0 – 25%

Por ehempel

Scenario 1.

Ningun transmission local pero casonan importa y tur indicador ta den berde

- distancia social y higiena personal
- Raporta sintomanan na dokter di cas pa wordo getest
- Rekisito extra pa lugarnan clasifica como riesgo halto
  - Mester upload resultado negativo

Scenario 2.

Transmission local (>1) y casonan importa y un indicador ta move di berde pa shinishi

Por ehempel: extra medida limitando actividadnan y aglomeracion paden

DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID:

Pa mas information
Bishita nos website na

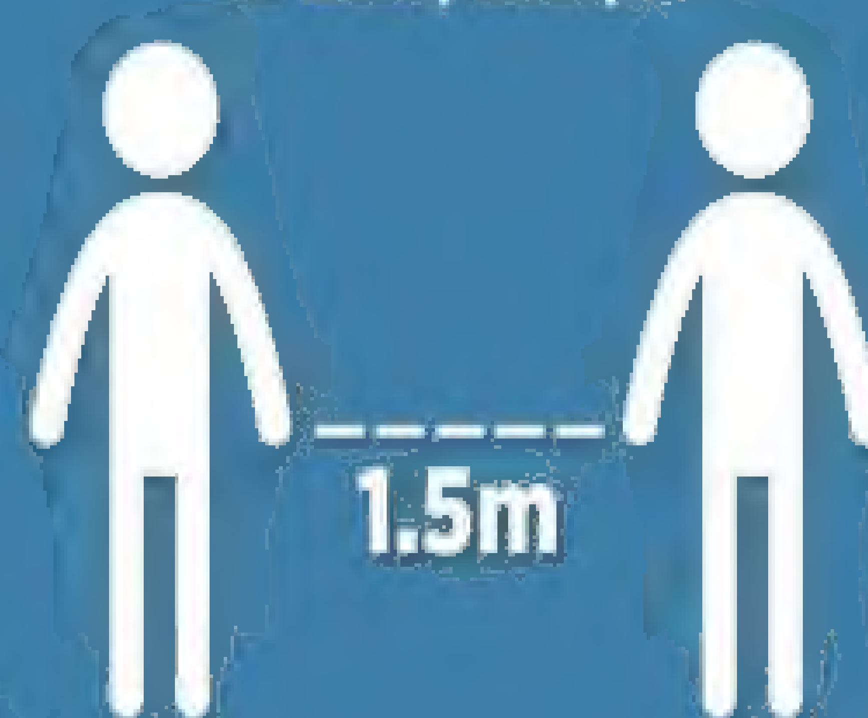
WWW.DVG.AW



Laba man
frecuentemente
cu awa y habon of
uza 'hand sanitizer.



Mantene un distancia
minimo di 1.5 meter for
di otro, semper.







Pa evita
contagio,
evita di mishi cu
bo wowo, boca y
nanishi.

SIGUI
CUIDA BO MES
Mantene protocol

Decoratiecommissie Aruba
Comision Condecoracion Real Aruba

"Duna honor na esun(nan) cu merece honor"

OPORTUNIDAD PA ENTREGA PROPOSICIONNAN PA CONDECORACION REAL 2021

Aruba a conoce e aña aki un grupo grandi di 17 persona cu a ricibi un Condecoracion Real pa motibo cu nan a destaca riba diferente tereno y/of a dedica nan mes na nos comunidad. Comision Condecoracion Real Aruba ta informa cu entrante dia prome di juli 2020 pueblo di Aruba por entrega proposicionnan pa personanan ricibi un condecoracion real otro aña, na ocasion di celebracion di aña di Rey na april 2021.

Pa un persona por wordo considera pa haya un condecoracion real mester tene cuenta cu e accento ta cay riba prestacionnan particular pa y den comunidad. Tin dos categoria:
- Trabou boluntario, pues trabounan pa cual e persona no a/ta ricibi salario;
- Prestacionnan particular cu un persona a haci contra pago, pues den su trabou.
E prestacionnan aki mester ta di un caliber y nivel di e halto ey cu nan ta surpasa locual normalmente ta wordo spera di su trabou y mester tin un balor excepcional pa desaroyo di Aruba.

Tur persona of instancia cu conoce un persona cu na su opinion ta merecedo di un condecoracion real por entrega un proposicion. Pa haci e proposicion aki mester haci uzo di dos formulario special.
E formularionan aki ta obtenibel entrante 1 di juli 2020 na balie abou na entrada na Bestuurskantoor na Playa, na Bestuurskantoor na San Nicolaas of cerca e miembronan di Decoratiecommissie Aruba. Tambe por download e formularionan for di e website di Gobierno: www.gobierno.aw, www.overheid.aw, www.government.aw.

E formularionan di proposicion mester wordo yena completo y detayadamente y mester wordo firma door di e persona(nan) of e instancia cu ta haci e proposicion ("voorsteller").
E motivacion di e peticion ta di crucial importancia.
Pa evalua e meritonan di un persona cu ta wordo proponi pa un condecoracion real ta di sumo importancia pa duna tur informacion pidi riba e formularionan y pa menciona tur dato y informacion cu por duna realse na e trabou(nan)/actividad(nan) desplega door di e persona en cuestion.

Comision Condecoracion Real Aruba ta enfatisa cu otorgamento di un condecoracion real mester keda un sorpresa pa e persona concerni. Pa e motibo ey ta di suma importancia pa NO informa e persona concerni cu ta bay haci un peticion pe, ni envolvi'e den e proceso di prepara un proposicion. Mester haci e trabao preparatorio den tur secrecia. Esaki lo evita un desapunto den caso cu e condecoracion no ta wordo otorga.

E entrega di un proposicion pa un condecoracion real mester wordo haci na Decoratiecommissie Aruba y mester wordo entrega den un envelop cera na Bureau di Minister Presidente di Aruba (Bureau Minister van Algemene Zaken) na atencion di Decoratiecommissie Aruba, Bestuurskantoor, L.G. Smith Blvd. 76, Oranjestad, Aruba.

Proposicionnan pa condecoracionnan real ta wordo trata na Hulanda door di e organo cu ta carga e nomber di "Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden". Nan ta duna e conseho definitivo pa cu e condecoracionnan real y nan ta hopi estricto. Por ehempel, den caso cu un persona tin tremendo logronan pa comunidad, pero e tin por ehempel boetnan grave, un persona asina lamentabelmente no ta bin na remarca pa un condecoracion real durante cierto periodo. Por ehempel pa un boet durante un aña y dependiendo di e cantidad di boet durante mas aña.

Semper un peticion mester wordo manda hopi luna adelanta, casi un aña adelanta, pa por keda cla cu tur tramite na Aruba y na Hulanda pa asina e personanan por ricibi nan condecoracion na luna di april di e aña venidero. E aña aki e ultimo dia pa entrega un proposicion pa un Condecoracion Real pa aña 2021 ta diabierna 4 di september 2020.

Por fabor tuma nota cu proposicionnan incompleto y proposicionnan cu a drenta despues di diabierna 4 di september 2020 lamentabelmente no por wordo trata.

Aruba tin hopi persona cu ta contribui na nos comunidad mediante trabou boluntario y personanan cu ta destaca realmente den nan trabou. Ta deseo di Comision Condecoracion Real Aruba pa mira hopi di nan ricibi un condecoracion real na 2021, mescos cu e aña aki. Ta p'esey un peticion na un y tur pa haci un esfuerso pa esaki bira realidad y pa asina Aruba por honra su hendenan balioso. Comision Condecoracion Real Aruba ta spera cu pa aña di Rey 2021 tambe comunidad lo reacciona cu hopi entusiasmo pa reconoce esnan cu ta haci trabou importante pa y den nos comunidad.

Den caso cu tin cualkier pregunta of pa mas informacion por tuma contacto cu e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba:
sra. F. Perez-Lopez (tel. 583-8425)
sr. V. Frank (tel. 587-4979)
sra. N. Anthony (cel. 593-1921)
sra. I. Nicolaas-Ras (tel. 584-8880)
sra. R. Garrido (cel. 593-1820)
sr. D. Figaroa (cel. 741-0100)

Tambe por acerca e comision via e-mail: condeco.aruba@gmail.com

Comision Condecoracion Real Aruba 2021

Condecoracion Real 2021

Con pa propone un persona?

- Por haci proposicion dor di yena dos formulario.
- E formularionan aki ta obtenibel durante oranan di oficina na balie di Bestuurskantoor na **O'stad y San Nicolas.** Tambe por download e formularionan for di e website di gobierno: **www.gobierno.aw**
  www.overheid.aw
  www.government.aw



Ta ricibi peticionnan pa aña **2021** entrante dia **1 juli 2020**
E ultimo dia pa entrega peticionnan ta dia **4 september 2020**

Avoid the Three Cs



Be aware of different levels of risk in different settings.

There are certain places where COVID-19 spreads more easily:



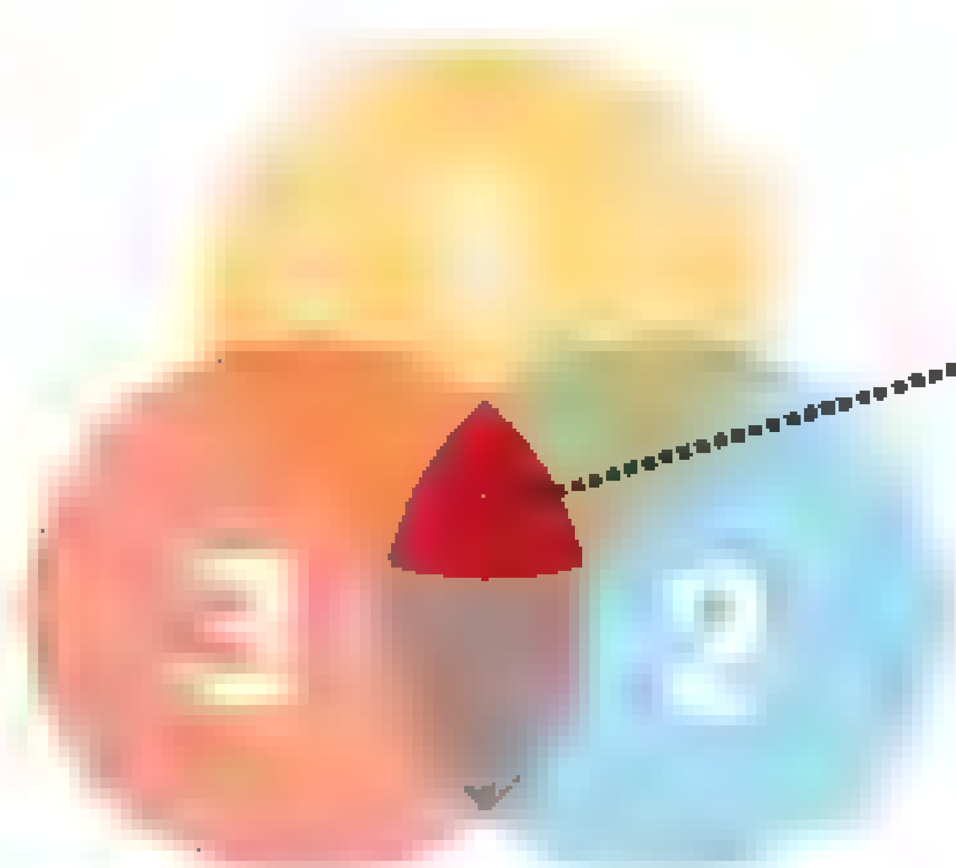




Crowded places
with many people nearby

Close-contact settings
Especially where people have close-range conversations

Confined and enclosed spaces
with poor ventilation



The risk is higher in places where these factors overlap.

Even as restrictions are lifted, consider where you are going and #StaySafe by avoiding the Three Cs.

WHAT SHOULD YOU DO?



Avoid crowded places and limit time in enclosed spaces



Maintain at least 1m distance from others



When possible, open windows and doors for ventilation



Keep hands clean and cover coughs and sneezes



Wear a mask if requested or if physical distancing is not possible

If you are unwell, stay home unless to seek urgent medical care.

Sigui

Tosa den bo elleboog





Uni Nos ta Vence!
www.arubacovid19.org



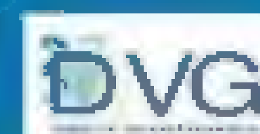
Aruba
SU RECUPERACION
Y FUTURO



GOBIERNO DI ARUBA

UPDATE COVID-19

DIAHUEBS 30-7-2020



CASONAN CORONA VIRUS ARUBA

	TOTAL	RESIDENTE	NO RESIDENTE
POSITIVO	120	108	12
NEGATIVO	6906	-	-
ACTIVO	12	4	8
RECUPERA	105	101	4
GETEST	7026	-	-
GETEST NA AIRPORT	4142	-	-
MORTO	3	3	0

COVID-19 EXIT



INFORMACION TORMENTA Y HORCAN

KICO ABO MESTER HACI!

Scucha radio pa informacion for di Meteo regardando e situacion di tempo.



Revisa bo suministro pa cu desaster y reemplasa locual mester y re abastece locual cu ta necesario.



Recoge tur articulo cu biento por recoge. (bais, mueblenan den cura, bari di sushi, palonan los etc.)



Cera tur bentana, porta y schutternan special pa horcan. Si bo no tin schutternan special pa horcan, cubri tur bo porta y bentananan cu plywood.



Pone bo frigidair y freezer na e setting mas friu y tene esaki cera mas tanto posibel pa asina tur locual ta den nan por wanta pa un tempo mas largo si coriente cay afo.





Cera bo tanki di gas y kita plug di tur bo aparatonan chikito.



Tank bo auto completo.

Papia cu e miembronan di bo hogar y crea un plan di evacuacion. Planeando y practicando bo plan di evacuacion, ta minimalisa e confusion y miedo durante e evento.



CONOCE E PLAN DI HORCAN DI BO COMUNIDAD.

- Planifica rutanan na shelternan local
- Registra e miembronan di famia cu tin necesidad pa remedinan special segun cu ta necesario
- Haci plannan pa bo mascotanan tambe wordo atendi.



Evacua den caso cu autoridadnan competente ta conseha pa haci esey. Tene cuidou y evita camindanan cu ta inunda y of caminda/brugnan cu a kibra of a ricibi daño.



Door cu seguro basico pa vivienda no ta cubri inundacion (flood insurance), ta importante pa bo tin proteccion pa cu inundacion sea pa motibo di horcan, tormentanan tropical, awasero pisa y otro condicionnan cu por impacta Aruba. Pa mas informacion tocante seguro di inundacion ta recomenda pa bo comunica cu bo compania di seguro.



NUMBERNAN DI EMERGENCIA

CENTRAL ALARMA NACIONAL; POLIS; AMBULANCE: 911

HOSPITAL: 527-4000

CENTRO MEDICO SAN NICOLAS 5248833



INFORMACION OBTENI DI OFICINA DI MANEHO DI CRISIS - TEL; 588-0100

Gabinete Wever-croes



GOBIERNO DI ARUBA

INFORMACION TORMENTA Y HORCAN

KICO BO TIN MESTER?

Awa pa minimo 3 dia
- 1 galon di awa pa dia pa persona



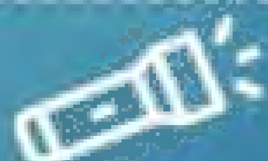
Cuminda den bleki of cuminda cu ta facil pa prepara



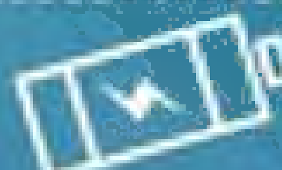
Suministro pa baby (boter, formula, cuminda pa baby, bruki)



Flashlight



Extra bateria



Kit di prome auxilio



Deken pa emergencia



Productonan di higiena y sanitario



Remedi (suministro pa 7 dia) y articulonan medico (aparato pa scucha cu extra bateria, bril, lens di contacto. Hangua. Garoti)



Charger pa celular.



Placa cash extra



Cuchiu multi uzo



Tools/material pa sigura bo propiedad.



Copia di documentonan personal (lista di remedi y informacionnan medico, documento cu ta prueba di adres, contract di cas, paspoort, tarheta di identificacion, polisa di seguronan)



Repelente pa insecto y crema pa proteha contra solo.



Extra set di yabi di auto y di cas.



Suministro pa animal (banchi, cadena, tarheta di identificacion, cuminda, baki pa awa, haula)



Paña extra, pechi y sapato resistente



Regenjas – poncho pa proteha contra awasero.



Camara pa saca potret di daño



Mapa di bo area/zona.



Informacion di contacto di famia y di emergencia.



NUMBERNAN DI EMERGENCIA

CENTRAL ALARMA NACIONAL; POLIS; AMBULANCE: 911

HOSPITAL: 527-4000

CENTRO MEDICO SAN NICOLAS 5248833



INFORMACION OBTENI DI OFICINA DI MANEHO DI CRISIS - TEL; 588-0100

GABINETE WEVER-CROES



un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes